

---

**Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo bazenske vode - Aktivno oglje v prahu**

Products used for treatment of swimming pool water - Powdered activated carbon

Produkte zur Aufbereitung von Schwimm-und Badebeckenwasser - Pulver-Aktivkohle

Produits utilisés pour le traitement de l'eau des piscines - Charbon actif en poudre

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 15799:2010**

[SIST EN 15799:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-a6a10db7ab63/sist-en-15799-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-a6a10db7ab63/sist-en-15799-2010>

**ICS:**

13.060.25	Voda za industrijsko uporabo	Water for industrial use
71.100.80	Kemikalije za čiščenje vode	Chemicals for purification of water

**SIST EN 15799:2010****en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 15799:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-a6a10db7ab63/sist-en-15799-2010>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 15799**

January 2010

ICS 71.100.80

English Version

**Products used for treatment of swimming pool water - Powdered  
activated carbon**

Produits utilisés pour le traitement de l'eau des piscines -  
Charbon actif en poudre

Produkte zur Aufbereitung von Schwimm-und  
Badebeckenwasser - Pulver-Aktivkohle

This European Standard was approved by CEN on 4 December 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 15799:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-a6a10db7ab63/sist-en-15799-2010>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction .....	4
1 Scope .....	5
2 Normative references .....	5
3 Description .....	5
4 Physical properties.....	5
5 Purity criteria.....	5
5.1 General.....	5
5.2 Impurities and main by-products.....	6
5.3 Water-extractable substances.....	6
5.4 Specific properties.....	6
6 Test methods.....	6
7 Labelling - Transportation - Storage.....	6
7.1 Means of delivery.....	6
7.2 Risk and safety labelling according to the EU Directives .....	6
7.3 Transportation regulations and labelling.....	7
7.4 Marking .....	7
7.5 Storage.....	7
Annex A (informative) General information on powdered activated carbon.....	8
A.1 Origin .....	8
A.2 Properties .....	8
A.3 Use .....	8
A.4 Rules for safe handling and use .....	9
A.5 Emergency procedures .....	9
Bibliography .....	10

## Foreword

This document (EN 15799:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 “Water supply”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 15799:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-a6a10db7ab63/sist-en-15799-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-a6a10db7ab63/sist-en-15799-2010>

## Introduction

In respect of potential adverse effects on the quality of swimming pool water, caused by the product covered by this document:

- a) this document provides no information as to whether the product may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA;
- b) it should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of this product remain in force.

NOTE Conformity with this document does not confer or imply acceptance or approval of the product in any of the Member States of the EU or EFTA. The use of the product covered by this document is subject to regulation or control by National Authorities.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 15799:2010  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-a6a10db7ab63/sist-en-15799-2010>

## 1 Scope

This European Standard is applicable to powdered activated carbon used for treatment of swimming pool water. It describes the characteristics of powdered activated carbon and specifies the requirements and the corresponding test methods for powdered activated carbon. It gives information on its use in swimming pool water treatment.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12902, *Products used for treatment of water intended for human consumption — Inorganic supporting and filtering materials — Methods of test*

EN 12903:2009, *Products used for the treatment of water intended for human consumption – Powdered activated carbon*

## 3 Description

For the identification, the commercial form, and the chemical properties see the relevant subclauses of EN 12903.

IT-CH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

## 4 Physical properties

SIST EN 15799:2010

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-aad19d87ab05/sist-en-15799-2010>

For the physical properties, the product shall conform to the requirements specified in the relevant subclauses of EN 12903.

NOTE For very small particle size (1 µm), powdered activated carbon used in conjunction with ultra-filtration, the contents of oversize and undersize particles should not exceed a mass fraction of 5 %.

## 5 Purity criteria

### 5.1 General

This standard specifies the minimum purity requirements for powdered activated carbon used for the treatment of swimming pool water. Limits are given for impurities commonly present in the product. Depending on the raw material and the manufacturing process other impurities may be present and, if so, this shall be notified to the user and when necessary to relevant authorities.

NOTE Users of the product should check national regulations in order to clarify whether it is of appropriate purity for treatment of swimming pool water, taking into account water quality, required dosage, and contents of other impurities and additives used in the product not stated in the product document.

Limits have been given for impurities and chemical parameters where these are likely to be present in significant quantities from the current production process and raw materials. If the production process or raw materials lead to significant quantities of other impurities, by-products or additives being present, this shall be notified to the user.

**EN 15799:2010 (E)****5.2 Impurities and main by-products**

The content of ash, water and water-soluble material shall conform to the requirements specified in EN 12903.

**5.3 Water-extractable substances**

The content of arsenic, cadmium, chromium, mercury, nickel, lead, antimony, selenium, cyanide and PAH shall conform to the requirements specified in EN 12903.

NOTE Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAH): the sum of the detected concentrations of fluoranthene, benzo(b)fluoranthene, benzo(k)fluoranthene, benzo(a)pyrene, benzo(ghi)perylene, indeno(1,2,3-cd)pyrene.

**5.4 Specific properties**

The iodine number of the powdered activated carbon shall be not less than 600 mg/g.

NOTE In certain applications lower values are acceptable.

**6 Test methods**

The methods for sampling and analysis are those specified in EN 12902 and EN 12903.

**7 Labelling - Transportation - Storage****7.1 Means of delivery**

Powdered activated carbon shall be delivered in paper sacks (10 kg to 25 kg), semi-bulk containers (polypropylene bags, metal or cardboard drums, or corrugated boxes containing 200 kg to 800 kg), or in bulk (up to 50 m<sup>3</sup>).

In order that the purity of the product is not affected, the means of delivery shall not have been used previously for any different product or it shall have been specially cleaned and prepared before use.

**7.2 Risk and safety labelling according to the EU Directives<sup>1)</sup>**

Powdered activated carbon is not subject to labelling regulations at the date of the publication of this document.

NOTE Annex I of the Directive 67/548/EEC on Classification, packaging and labelling of dangerous substances and its amendments and adaptations in the European Union contains a list of substances classified by the EU. Substances not in that Annex I should be classified on the basis of their intrinsic properties according to the criteria in the Directive by the person responsible for the marketing of the substance.

---

1) See Bibliography, [1].



### 7.3 Transportation regulations and labelling

At the date of the publication of this document:

- steam activated carbon is not classified as a dangerous substance;
- chemically activated carbon is listed as UN Number<sup>2)</sup> 1362.

RID<sup>3)</sup> ADR<sup>4)</sup>: class 4.2, classification code S2, packing group III.

IMDG<sup>5)</sup>: class 4.2.

IATA<sup>6)</sup>: Prohibited.

### 7.4 Marking

The marking shall include the following:

- the name "powdered activated carbon", trade name and grade;
- the net mass;
- the name and address of supplier and/or manufacturer;
- the statement "This product conforms to EN 15799".

### 7.5 Storage

#### 7.5.1 Long term stability

[SIST EN 15799:2010](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-a6a10db7ab63/sist-en-15799-2010)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19787d2f-b068-4661-aff1-a6a10db7ab63/sist-en-15799-2010>

The product is stable but hygroscopic. It can be stored for an unlimited time if kept dry and away from volatile materials.

#### 7.5.2 Storage incompatibilities

The product shall be kept away from oxidants (e.g. hydrogen peroxide, potassium permanganate, chlorates, nitrates), volatile solvents and moisture.

NOTE Local regulations could apply to bulk storage (e.g. in silos).

---

2) United Nations Number.

3) Regulations concerning International carriage of Dangerous goods by rail.

4) European Agreement concerning the international carriage of Dangerous goods by Road.

5) International Maritime transport of Dangerous Goods.

6) International Air Transport Association.